

## עלון לאצרכן לפי תקנות הרוקחים (תכשירים)

תחש"מ 1986 -

התרופה משווקת ללא מרשם רופא

### קרבוסילן כמוסות

חומרים פעילים:

כל כמות כחולה (פועלת בקיבה) מכילה:  
פחם פעיל 140 מ"ג  
activated charcoal 140 mg  
סימתיקון 45 מ"ג  
simethicone 45 mg

כל כמות אדומה (פועלת במעינים) מכילה:  
פחם פעיל 140 מ"ג  
activated charcoal 140 mg  
סימתיקון 45 מ"ג  
simethicone 45 mg

חומרים בלתי פעילים ואלרגנים: ראה פרק 6 "מידע נוסף".

קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מילי מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח. עליך להשתמש בתכשיר על פי ההוראות למידע המיטוב בעלון זה. היוועץ ברוקח אם אתה זקוק לטיפול נוסף. עליך לפנות לרופא אם אינך מרגיש שיפור במצבך או אם אתה מרגיש גרוע יותר לאחר 10 ימים.

### 1. למה מיועדת התרופה?

גד הצטברות גזים במערכת העיכול. לטיפול סימפטומטי בכאבי בטן שמקורם בהצטברות גזים ולהקלה בהרגשת מלאות ונפיחות ובפליטת גזים.

2. לצפי השימוש בתרופה: נוגד גזים/סופח המגע.

### 3. למה השימוש בתרופה ארוך?

אין להשתמש בתרופה ארוך:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומרים הפעילים או לכל אחד מהמרכיבים האחרים שמכילה התרופה
- מפורט בפרק 6.

אהרונות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה  
אם אתה מקבל טיפול רפואי אחר, קח קרבוסילן כמוסות במרווח זמן מניטילת תרופות אחרות (יותר משעתיים, אם ניתן).

שוחח עם הרופא או הרוקח לפני שתיקח קרבוסילן כמוסות.

### ילדים ומתבגרים

התרופה אינה מיועדת לילדים מתחת לגיל 6 בשל סכנת חנק.

### אינטראקציות/תגובות בין תרופתיות

אם אתה לוקח או אם לקחת לאחרונה תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח.  
תרופה זו יכולה להפחית את הספיגה של תרופות אחרות, ולכן יש ליטול אותן במרווח זמן מתרופה זו (יותר משעתיים, אם ניתן).

## שימוש בתרופה ומזון

יש ליטול תרופה זו לפני הארוחות.

### הריון והנקה

חובה להיוועץ ברופא לגבי השימוש בתרופה זו בהריון. אם גילית שאת בהריון במהלך הטיפול, היוועץ ברופא, מפני שקת רופא יכול להחליט אם להמשיך בטיפול.

ניתן לתת תרופה זו במהלך ההנקה.

מתכן בהריון או בהנקה, חושבת שאת בהריון או מאתננת להרות, עלייך להיוועץ ברופא או ברוקח לפני נטילת תרופה זו.

### 3. כיצד תשתמש בתרופה?

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אינך בטוח בנוגע למינון ואופן השימוש בתרופה.

מינון מקובל בהיעדר הוראה אחרת מהרופא:

יש לקחת כמוסה כחולה עם כמוסה אדומה 3 פעמים ביום לפני הארוחות.

אין ללעוס, יש לבלוע את הכמוסות בשלמותן עם מים.

### אין לנבוע על המנה המומלצת.

### אם נטלת מינון יתר

שימוש במנות גבוהות יכול לגרום לצואה כהה. צור קשר מיד עם הרופא או הרוקח.

### אם שכתח ליטול את התרופה

אין ליטול מנה כפולה כדי לפצות על המנה שנשכחה.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התוית והמנה בכל פעם שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היוועץ ברופא או ברוקח.

### 4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בקרבוסילן כמוסות עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלוואי. ייתכן שלא תסבול מאף אחת מהן.

- ייתכן שינוי צבע הצואה לצבע כהה יותר.
- דוחו מקרים של תגובות אלרגיות (סרפדת, תגובה אלרגית כללית) לאחר מתן קרבוסילן כמוסות.
- דוחו מקרים של הפרעות עיכול (קיבה ומעינים) (כאב, הקאה, אי-נוחות, עצירות או לשלול) לאחר מתן קרבוסילן כמוסות.

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה, או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא הזכרנה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

ניתן לזווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי" עקב טיפול תרופתי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המעון לדיווח על תופעות לוואי או על ידי

כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>  
ניתן לדווח גם לדוא"ל: [safety@trima.co.il](mailto:safety@trima.co.il)

### 5. איך לאחסן את התרופה?

מנע הרעלה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים ולא תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.

אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date). המופיע על גבי האריזה/הבליסטר. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.

• תנאי אחסון: יש לאחסן מתחת ל 25°C.

### 6. מידע נוסף

נוסף על החומרים הפעילים התרופה מכילה גם: כמוסה כחולה (פועלת בקיבה):

gelatin, sorbitan oleate, polysorbate 80, titanium dioxide, indogotin.

כמוסה אדומה (פועלת במעינים):

gelatin, sorbitan oleate, cellulose acetate phthalate, polysorbate 80, diethyl phthalate, erythrosine, titanium dioxide, indogotin.

### כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה:

אריזה של 48 (24 מנות) כמוסות.  
24 כמוסות אדומות המכילות אבקת שחורה.  
24 כמוסות כחולות המכילות אבקת שחורה.

שם היצרן וכתובתו: מעבדות גרימברג, שד' ז'ורז' פומפידו 44, 92300, לאבולאה-פרה, צרפת.

בעל הרישום וכתובתו: תרימה תוצרי רפואה ישראלים מעברות בע"מ, מעברות 4023000, ישראל.

נערך בנובמבר 2021 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 134-82-21600-07.

לשם הפשוט ולהקלת הקריאה עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.